

แบบฟอร์มการนำเสนองานแปลข่าวรอบโลก

เนื้อหาข่าวของประเทศ บาห์เรน หมวด การเมือง

ข่าวประจำวันพฤหัสบดี ที่ ๒๕ เมษายน ๒๕๕๖

หัวข้อข่าว หน่วยความมั่นคงบาห์เรนจับกุมสองสาวซูเราะเปิดขณะเข้าชมการแข่งขันรถสูตรหนึ่ง

เนื้อหาข่าว

กระทรวงมหาดไทยบาห์เรน ประกาศว่า หน่วยงานด้านความมั่นคงได้ควบคุมตัวหญิงสาว ๒ คนที่มีพฤติกรรมต้องสงสัยว่าทั้งสองกำลังวางแผนก่อการร้ายในสนามแข่งรถสูตรหนึ่ง ซึ่งประเทศบาห์เรนเป็นเจ้าภาพจัดการแข่งขันรอบแรกเมื่อวันอาทิตย์ที่ผ่านมา

เจ้าหน้าที่ระดับสูงประจำชุดเฉพาะกิจพิเศษดูแลด้านความมั่นคงในสนามแข่ง และบริเวณโดยรอบได้เปิดเผยว่า ในการแข่งขันวันที่ ๒ เจ้าหน้าที่ที่รับผิดชอบบริเวณประตูทางเข้าด้านหนึ่งของสนามแข่งขัน ได้ทำการตรวจค้นผู้เข้าชมการแข่งขันอย่างเข้มงวด กระทั่งพบพิรุธบางอย่างจากหญิงสาวสองคน และเมื่อทำการตรวจค้นอย่างละเอียดจนพบว่า ทั้งสองมีระเบิดไว้ในครอบครองเตรียมที่จะวางแผนก่อการร้าย โดยทั้งสองใช้วิธีคาถาระเบิดไว้ที่หน้าท้องเพื่ออำพรางสายตาเจ้าหน้าที่

หลังจากที่มีการสอบปากคำอย่างละเอียด ทั้งสองให้การว่า ได้เตรียมการวางแผนทั้งหมดโดยมีเป้าหมายหลักคือ เพื่อทดสอบกระบวนการรักษาความปลอดภัย และการทำงานของเจ้าหน้าที่หน่วยงานด้านความมั่นคงเพื่อเตรียมรับมือก่อการร้าย ซึ่งเรื่องนี้ทางตำรวจได้รวบรวมหลักฐานทั้งหมดไว้ พร้อมแจ้งข้อกล่าวหา และมอบให้พนักงานอัยการดำเนินการฟ้องร้องต่อไป

อย่างไรก็ตาม การแข่งขันรถสูตร ๑ ครั้งนี้มีหน่วยรักษาความปลอดภัยกว่า ๘ หมื่นนาย ประจําการอย่างเข้มงวด เนื่องจากก่อนหน้า ๔ วัน หน่วยงานด้านความมั่นคงได้ออกมาตรการเข้มงวด และตรวจตราทุกตารางนิ้วทั้งใน และบริเวณโดยรอบสนามแข่งขัน รวมทั้งสามารถยึดของกลางและวัตถุต้องสงสัยว่าจะเตรียมก่อเหตุได้หลายรายการ โดยเฉพาะขวดเปล่าที่เตรียมบรรจุน้ำมันเพื่อใช้เป็นระเบิดเพลิง

ที่มา: <http://www.alriyadh.com/net/article/828815>

ผู้ปฏิบัติงาน นายชูชาติ พุดเพ็ง

ตำแหน่ง นักวิเทศสัมพันธ์ชำนาญการ (ภาษาอาหรับ)

กลุ่มงาน ภาษาสเปน เยอรมัน และอาหรับ

ผู้ตรวจทาน นายชัยวัฒน์ สืบสันติวรพงศ์ ผู้บังคับบัญชากลุ่มงาน ภาษาสเปน เยอรมัน และอาหรับ